

спективой,⁴ а также многое определяет в его концепции нового русского стиха.

Как будет показано, для Третьяковского вопрос о новом стихе простирается за пределы литературы и затрагивает такие фундаментальные вопросы, как самоопределение русской культуры и развитие русского национального самосознания.

Кризис русской силлабики

В первой половине XVII в. Мартин Опитц и его последователи проводят в жизнь реформу немецкого стиха. Событие это имеет свою историческую аналогию в реформе русского стиха 1730-х гг. Суть реформы заключается в переходе от силлабики к силлабо-тонике. В Германии следовали голландскому образцу,⁵ в России — немецкому. *Mutatis mutandis*: в России повторяется то же литературное движение, которое перед тем имело место в Германии. Сравнимы и обстоятельства. В 1647 г. Г. Р. Веккерлин в предисловии к своим «Weltlichen Gedichten» писал: «vor vielen Jahren [haben wir] vil Frembde / doch vnserer Sprach wolkundige vnd gelehrtre Herren / vnserer Poesie mangel vnd vnmoglichkeit furgeworfen...»⁶

В развитии русской литературы критический взгляд иностранцев, владеющих языком (в России первой половины XVIII века это прежде всего немцы), также играет важную роль. Реформа Опитца прошла столь успешно, что начиная с XVIII в. казалось, что в Германии нет никакой альтернативы силлабо-тоническому стиху. Всякий поэт, отклонявшийся от него, навлекал на себя нареkanie в плохом стихотворстве. Подобный упрек относился не только к немецкой поэзии, но и к силлабической поэзии романских народов, в частности французов, над которыми теперь, после реформы немецкого стиха, можно было по крайней мере в одном отношении чувствовать свое превосходство.⁷

В качестве абсолютной нормы силлабо-тоника предъявила свои права и тогда, когда немцы соприкоснулись с русской силлабикой, прежде всего в лице пастора Глюка и магистра Паузе.⁸ Связана

⁴ Алексеев А. А. Эволюция языковой теории и языковая практика Третьяковского // Литературный язык XVIII века: Проблемы стилистики. Л., 1982; Успенский Б. А. Из истории русского литературного языка XVIII—начала XIX века. М., 1985; Живов В. М. Культурные конфликты в истории русского литературного языка XVIII—начала XIX века. М., 1990.

⁵ Heusler A. Deutsche Versgeschichte. Berlin; Leipzig, 1929. Bd. III. S. 63; *Wagenknecht Ch.* Weckherlin und Opitz: Zur Metrik der deutschen Renaissancepoesie. München, 1971.

⁶ «За много лет до этого чужестранные, однако прекрасно владеющие языком нашим и ученейшие мужи порицали нашу поэзию в скудости и нессвершенстве». *Weckherlin G. R.* Gedichte. Stuttgart, 1972. S. 118 («Vorrede. An den freindlichen Lesern»).

⁷ Heusler A. Deutsche Versgeschichte. Bd. III. S. 119.

⁸ Петец В. Н. Из истории развития русской поэзии XVIII в. СПб., 1902; Гаспаров М. Л. Очерк истории русского стиха. М., 1984. С. 31.